



## Decesso in Kosovo: iscrizione nel registro svizzero dello stato civile

---

19.01.22

### Documenti

- atto di morte originale (Certifikatë vdekjes) validità di sei mesi dalla data di emissione, con appostile
- documenti d'identità svizzeri della persona defunta (passaporto e carta d'identità); al momento dell'invio, la famiglia può richiedere la restituzione dei documenti annullati se intende custodirli per ricordo.
- coordinate di una persona di riferimento della famiglia superstite

I documenti che devono essere consegnati in originale, hanno validità di sei mesi dalla data di emissione e non saranno restituiti, bensì depositati presso l'Ufficio di stato civile competente in Svizzera. Le fotocopie non sono ammesse. Qualora fosse necessario, possono essere richiesti documenti supplementari.

### Traduzione

I documenti non redatti in una lingua nazionale svizzera o in inglese devono essere tradotti.

### Legalizzazione

Tutti i documenti di stato civile stranieri devono essere muniti della appostile prima della loro consegna alla rappresentanza svizzera:

Indirizzo dell'autorità locale competente:

Il Ministero dell'Interno  
Ministria e Punëve të Brendshme  
Sektor për Regjistrim dhe Status Civil  
Agjencioni për Regjistrimin e Qytetarëve  
Luan Haradinaj  
10000 Pristina

### Emolumenti

L'iscrizione del decesso nel registro svizzero dello stato civile è gratuita.

### Appuntamento

Per prendere un appuntamento, inviate un'e-mail con una copia scannerizzata del vostro passaporto a:  
[pristina.visa@eda.admin.ch](mailto:pristina.visa@eda.admin.ch)